

PAOLA GIULIA TABACCO

Curriculum Vitae

INFORMAZIONI PERSONALI

Nome Paola Giulia Tabacco

Indirizzo

Telefono

Nazionalità

Data di nascita

E-mail

Web

ESPERIENZE LAVORATIVE

• IN AMBITO EDITORIALE

Dal 2001 a oggi: collaborazioni con diverse case editrici e associazioni.

2017/2022 **CeSPI – Centro Studi di Politica Internazionale**, piazza Margana 39, Roma.

- Traduzione dal francese del *Manuale di educazione finanziaria ILO (International Labour Organization)* nell'ambito del Progetto Osservatorio sull'inclusione finanziaria dei migranti.

- Traduzione dal francese del progetto *Mentor 2 – Secteurs porteurs et profils professionnels au Maroc* nell'ambito del programma europeo "Mediterranean network for training orientation to regular migration".

2015 **Egea**, via Salasco 5, Milano.

Traduzione dal francese di *Etica e identità umana* – Edgar Morin per "Meet the media Guru".

2010/2013 **Agenzia letteraria Laura Lepri Scritture**, via Adelaide Bono Cairoli 30, Milano.

- Coordinamento redazionale.

- Valutazione di dattiloscritti inediti.

2006/oggi **Rizzoli Libri – settore Education**, via Rivoltana 2d, Segrate (Milano).

- Editing, redazione e ricerca iconografica per volumi scolastici destinati alla scuola secondaria di primo e secondo grado (Fabbri, La Nuova Italia).

- Stesura di testi e preparazione di lezioni multimediali destinate alla lavagna interattiva multimediale LIM (progetto Immaginario, progetto Aula digitale).

2005/2013 **Mondadori Education**, via Rivoltana 2d, Segrate (Milano).

- Editing, redazione, ricerca iconografica, stesura di testi di argomento storico, artistico e geografico per volumi destinati a tutti i gradi della scuola (Arnoldo Mondadori Scuola, Minerva Scuola, Einaudi Scuola).

- Progettazione, stesura e redazione di contenuti multimediali (Alfabetiere digitale, Prove di verifica: classe virtuale, editor test, flashcard) per le scuole primaria e secondaria di secondo grado.

2004/2006 **Skira Editore**, via Torino 61, Milano.

- Editing, redazione e ricerca iconografica per testi d'arte *I classici dell'arte* e *I Grandi Musei del mondo*, pubblicati dal «Corriere della Sera».

- Traduzione dal francese del libro *La passione per l'arte*, Ernst Beyeler, Skira, 2005.

- 2001 **Fabbri editore**
Stesura di articoli su temi culturali e di viaggio, documentazione fotografica per l'opera *India, viaggio al centro dell'uomo*.
- IN AMBITO DI COOPERAZIONE INTERNAZIONALE, SOCIALE ED EDUCATIVO
- 2023 **Frayba, Centro de Derechos Humanos Fray Bartolomé de las Casas**, Chiapas, Messico.
Osservatrice di pace nell'ambito del progetto BriCo presso Acteal, villaggio autonomo e indipendente del Chiapas. Monitoraggio e documentazione di violazioni dei diritti umani in una zona sottoposta a forti tensioni da parte delle forze militari e paramilitari.
- 2019 **Tiwi College e Kalkarindji School**, Australia.
Progettazione e realizzazione di progetti socio-culturali presso le strutture educative di due comunità aborigene australiane situate in aree remote e caratterizzate da un forte degrado familiare e sociale. Incontri multi-culturali, realizzazione di laboratori artistici, coordinamento con gli operatori locali, momenti di confronto in équipe, con focus in particolare sulle condizioni di bambini e adolescenti, report finale sui risultati del progetto.
- 2015/2017 **Associazione Sunugal**, via Fabio Massimo 19, Milano; **ONG Sunugal/Senegal**, 349 Grand Standing, Thiès, Senegal.
- In Senegal: stesura di progetti di cooperazione in campo educativo, interventi di logistica e organizzazione delle attività della ONG nelle regioni di Thiès e Louga. Partecipazione alle attività del progetto "Gis Gis" (scuola di sartoria alla periferia di Dakar e rivolta a ragazze provenienti da famiglie con scarsi mezzi), stesura del progetto "Scuole a Kelle" (per uno sviluppo educativo consapevole).
- In Italia: stesura e realizzazione di progetti e laboratori in ambito educativo e interculturale. Redazione dei manuali *Training for social innovation* (in collaborazione con Barclays).
- 2015 **"La caravane du livre"**, Taghijt, provincia di Guelmin, Marocco.
Ideazione e realizzazione del progetto didattico "Ouvrons les yeux". Attività laboratoriali presso la scuola media e il liceo di Taghijt; attivazioni e interventi con metodi e strumenti informali e creativi quali la fotografia e la ricerca artistica.
- ALTRE ESPERIENZE LAVORATIVE
- 2004/2005 Insegnante di storia e geografia presso l'Istituto Tecnico Commerciale Bottego di Milano.
- 2002/2003 Bibliotecaria della Biblioteca della Maison de l'Italie, Cité Internationale Universitaire, Parigi.

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- 2008/2012 Dottorato in Storia dell'India presso l'École des Hautes Etudes en Sciences Sociales, Parigi. Titolo della Tesi: "Goa, 1515-1684: la vie quotidienne, l'éducation et la transmission des savoirs dans la capitale de l'Estado da Índia".
- 2008 Soggiorno di studio a Panaji (Goa, India) presso The Historical Archives of Goa e The State Central Library, Rare Books Department.
- 2004 Soggiorno di studio a Lisbona presso l'Universidade Nova.

- 2002 Diploma di D.E.A., Diplôme d'Études Approfondi, École des Hautes Etudes en Sciences Sociales, Parigi.
Titolo della tesi: "Les voyages en Orient de Cesare Federici, Gasparo Balbi et Filippo Sassetti". Votazione: Très bien.
- 2000 Laurea in Lettere Moderne, Università degli Studi di Milano.
Titolo della tesi: "Viaggiatori italiani in India dal XV al XVII secolo". Votazione: 110/110 e lode.
- 1993 Maturità scientifica, Liceo Alessandro Volta di Milano. Votazione: 54/60.

CONOSCENZE LINGUISTICHE

- Francese: Ottima conoscenza scritta e orale.
Certificato Delf B2 conseguito l'11/03/2021 con la votazione 85/100.
- Inglese: Ottima conoscenza scritta e orale.
Advanced Certificate (University of Cambridge) conseguito presso The International School of English, Bournemouth, 2000.
- Spagnolo: Buon livello parlato e scritto.
- Portoghese: Buon livello di comprensione, scritto e orale scolastici.

PUBBLICAZIONI

- Spezzare le frontiere delle periferie, *Jacobin Italia*, 31 agosto 2024
- Lo sbarco e l'invasione, *Jacobin Italia*, 26 gennaio 2024
- Ci troverete al nostro posto, *Jacobin Italia*, 12 dicembre 2023
- Quel 30% in meno, *Il Mulino*, 16 ottobre 2020
- Australia, una cultura che brucia, *Il Mulino*, 5 febbraio 2020
- *Un viaggio color Senegal*, Coop, 2018
- *Ad asciugare al sole*, Benzone editore, 2013

Vincitrice del "Premio Chatwin – Camminando per il mondo 2022" con il racconto di viaggio *Di vento e di sabbia*.

COMPETENZE RELAZIONALI

Spirito di adattamento, flessibilità, capacità di lavorare in gruppo in diversi contesti sociali e culturali acquisita nei miei percorsi professionali nonché durante le numerose esperienze di viaggio in Africa, in Oceania e in Asia.

COMPETENZE ORGANIZZATIVE

Buone capacità di organizzative, di relazione e di comunicazione, anche in contesti internazionali.

Capacità decisionali e di coordinamento sviluppate nel corso di numerosi incarichi di coordinamento sociale ed editoriale.

COMPETENZE TECNICHE

Uso del computer, conoscenza del sistema operativo Windows e pacchetto Office. Conoscenza di Internet (Safari/Firefox), linguaggio Html base, uso dei software Adobe, Photoshop.

COMPETENZE ARTISTICHE: FOTOGRAFIA

- Prima classificata al concorso fotografico "Festival generazione cultura" (Darfo Boario Terme, 11 settembre 2016) con l'opera intitolata: *Le vie del silenzio. Tra Comacchio e Gorino Ferrarese lungo il delta del Po*.
- Reportages fotografici realizzati in Senegal pubblicati in riviste ("CiBi" Magazine, ottobre 2018), su siti internet (progetto "Alimentare lo sviluppo", Ipsia 2015; sito di UNCCD, organizzazione internazionale per la lotta contro la desertificazione) e utilizzati in occasione di convegni ("Women for water", nell'ambito di CiBi Expo, Milano 2015).
- Pubblicazione del volume fotografico *Ad asciugare al sole*, Benzoni editore, novembre 2013.
- Esposizione di fotografie realizzate in Cina e Mongolia nell'ambito della mostra *Natura viva* (Sblu spazioalbello, Milano, 20 novembre - 14 dicembre 2007).

INTERESSI PERSONALI

- Insegnante certificata di yoga. Diploma RYT 200 (Registered Yoga Teacher, Yoga Alliance) conseguito presso Himalayan Yoga Association, Rishikesh (India) il 28 marzo 2019; diploma Yin Yoga conseguito presso Arhanta Yoga Ashram il 20 dicembre 2020
- Appassionata viaggiatrice e fotografa, da 20 anni percorro le strade di Asia, Africa, Oceania, America ed Europa. Questi viaggi mi hanno permesso di raccogliere una ricca documentazione fotografica, centrata in prevalenza su aspetti culturali, sociali e artistici. Tali viaggi, uniti ai miei studi universitari e post-universitari, mi hanno portato ad acquisire un'approfondita conoscenza della storia e della cultura, in particolare, dell'India, del Sud-Est asiatico e dell'Australia.
- Sport: nuoto, trekking, alpinismo

PATENTE: B e Internazionale